

C. CAM KẾT CỦA KHÁCH HÀNG / CUSTOMER'S UNDERTAKINGS

- Tôi/Chúng tôi cam kết những thông tin nêu trên là đúng sự thật và chính xác.
I/ We undertake that the information provided above is accurate and truthful.
- Khi phát hành lại Thẻ, Tôi/Chúng tôi đồng ý với việc mở mặc định tính năng thanh toán online qua Internet cho Thẻ, trừ khi được đăng ký khác đi trong mục B; khi giao dịch qua Internet, Tôi/Chúng tôi đã đọc, hiểu rõ và đồng ý thực hiện theo đúng quy định gửi mật khẩu một lần qua điện thoại di động của Techcombank.
When the Card is renewed/ replaced, I/We agree that the feature for online payment via Internet shall be activated by default, unless otherwise registered in section B; when conducting transaction via the Internet, I/We have read, understood and agree to Techcombank's procedure for sending OTP to my/our cell phone.
- Tôi/Chúng tôi cam kết chịu trách nhiệm về mọi rủi ro (nếu có phát sinh) liên quan tới các yêu cầu trợ giúp đã đề nghị Techcombank thực hiện.
I/We undertake to bear all responsibilities for the risks (should they arise) related to the requests we made to Techcombank.
- Chúng tôi xác nhận đã được Techcombank cung cấp, giải thích, đã đọc, hiểu rõ và hoàn toàn đồng ý nội dung Bản Điều khoản và Điều kiện chung về Sản Phẩm và Dịch vụ dành cho Khách hàng tổ chức tại Techcombank (sau đây gọi là “Điều khoản và Điều kiện chung”) được đăng tải trên trang điện tử chính thức của Techcombank hoặc scan QR code để truy cập và Bản Điều khoản và Điều kiện chung này sẽ là một phần không thể tách rời của các thỏa thuận, hợp đồng, đăng ký, hoặc đề nghị sử dụng sản phẩm và/hoặc dịch vụ mà chúng tôi ký, ký kết với Techcombank, có giá trị pháp lý ràng buộc đối với chúng tôi.
We acknowledge that Techcombank has provided and explained to us the General Terms and Conditions regarding Services and Products for corporate & institution customers at Techcombank (hereinafter referred to as the "General Terms and Conditions") and that we have read, understood and fully agreed to the same as posted on Techcombank's official website and agree that the General Terms and Conditions will form an integral part of all contracts/applications/requests for provision of services and products that we will sign with Techcombank and are legally binding on us.

Scan QR code để truy cập bộ
Điều khoản & Điều kiện chung



Scan QR code for access to
General Terms & Conditions



_____, ngày / date _____

Người Đại Diện Hợp Pháp Của Chủ Tài Khoản
Authorized Representative of the Account Holder
(Ký và ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu /
Full name & signature, title, company's stamp)

Người Được Ủy Quyền Sử Dụng Thẻ
Authorized Card-user
(Ký và ghi rõ họ tên /
Full name & signature)

Họ và tên:
Full name _____

Chức vụ:
Title _____

Họ và tên:
Full name _____

PHẦN DÀNH CHO TECHCOMBANK / FOR TECHCOMBANK ONLY

| | | |
|--|--|--|
| Ngày giờ nhận hồ sơ từ khách hàng: <i>Date and time of receiving dossiers from the Customer</i> | Giao dịch viên / Teller (Ký, ghi rõ họ tên / <i>Full name & signature</i>) | Kiểm soát viên / Controller (Ký, ghi rõ họ tên / <i>Full name & signature</i>) |
| Đồng ý/ Từ chối cung cấp dịch vụ: <i>Accept/ Reject</i> | | |
| Lý do từ chối: <i>Reason for rejection</i> | | |